

စက်ဘီးစီးရာတွင် အန္တရာယ်ကင်းစေရန်အတွက် စည်းကမ်းငါးချက်

မြန်မာဘာသာစကား
ミャンマー語

自転車安全利用五則

စက်ဘီးသည် အလွန်အဆင်ပြေသော စီးနင်းယာဉ်များဖြစ်ပြီး အသက်အရွယ်မရွေး အသုံးပြုကြသော်လည်း စက်ဘီးစီးသူများ၏ စည်းကမ်း
ဖောက်ဖျက်မှုသည် အဓိကပြဿနာဖြစ်လျက်ရှိသည်။

စက်ဘီးစီးရာတွင် လိုက်နာရမည့် စည်းကမ်းများထဲမှ အထူးအရေးကြီးသော စည်းကမ်းများကို ဖော်ပြထားသည့်အရာသည် "စက်ဘီးစီးရာတွင်
အန္တရာယ်ကင်းစေရန်အတွက် စည်းကမ်းငါးချက်" ဖြစ်ပါသည်။

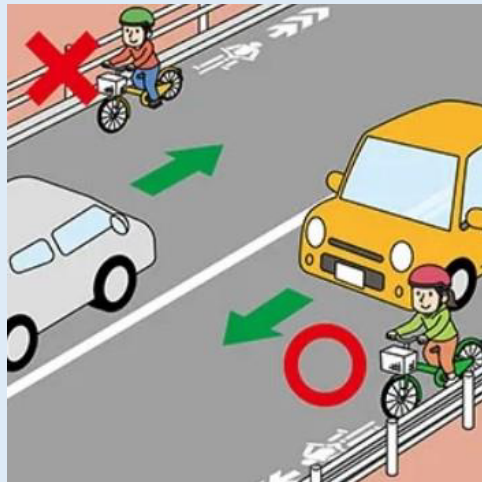
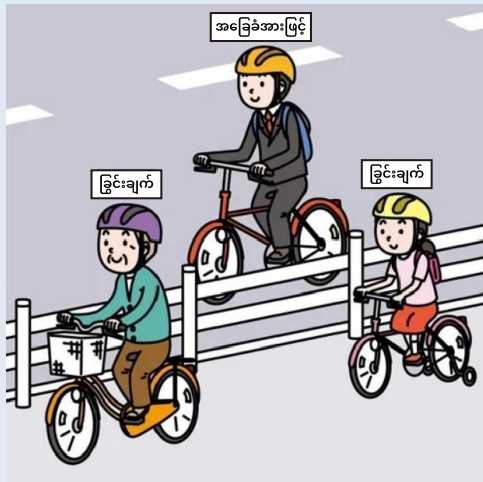
1

ယာဉ်သွားလမ်းတွင် အခြေခံအားဖြင့် ဘယ်ဘက်တွင်စီးနင်းရမည်ဖြစ်ပြီး လူသွားလမ်းသည် ခြွင်းချက်ဖြစ်သည်။ လမ်း
သွားလမ်းလာများကို ဦးစားပေးရမည်ဖြစ်သည်

車道が原則、左側を通行 歩道は例外、歩行者を優先

စက်ဘီးသည် ယာဉ်ဖြစ်သည်။ ယာဉ်သွားလမ်း၏ဘယ်ဘက်တွင် စီးနင်းပါ။

"သာမန်စက်ဘီးဖြစ်ပါက လူသွားလမ်းတွင် စီးနင်းလိုရသည်" ဟု ဆိုင်းဘုတ် သို့မဟုတ် အမှတ်အသားပါရှိသည့် လူသွားလမ်း
ဖြစ်ပါက ထိုလမ်းတွင် စက်ဘီးစီးနင်းနိုင်သော်လည်း လူသွားလမ်းကိုစီးနင်းရာတွင် ယာဉ်သွားလမ်းဘက်ခြမ်းမှ အရှိန်လျော့
စီးနင်းခြင်း၊ လမ်းသွားလမ်းလာများကို အနှောင့်အယှက်ရှိသလိုဖြစ်ပါက တစ်ချက်ရပ်တန့်ခြင်းကို မဖြစ်မနေပြုလုပ်ရပါမည်။



2

လမ်းဆုံများတွင် မီးပွိုင့်နှင့် တစ်ချက်ရပ်တန့်ခြင်းကို လိုက်နာပြီး အန္တရာယ်ကင်းရှင်းမှုကိုစစ်ဆေးပါ
交差点では信号と一時停止を守って、安全確認

မီးပွိုင့်ကို မဖြစ်မနေလိုက်နာပါ။

တစ်ချက်ရပ်တန့်ရန်ဆိုင်းဘုတ်ရှိသော လမ်းဆုံများတွင် မဖြစ်မနေရပ်တန့်ပြီး အန္တရာယ်ကင်းအောင် စစ်ဆေးပါ။

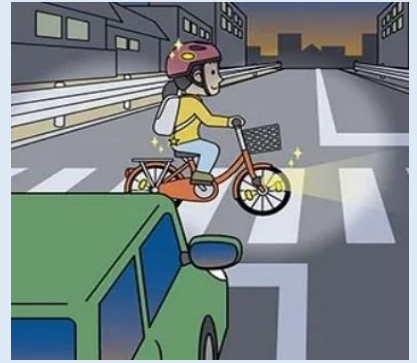


3

ညဘက်မှာ မီးဖွင့်ပါ

夜間はライトを点灯

မီးရောင်မရှိခြင်းသည် ပတ်ဝန်းကျင်မှ သင့်စက်ဘီးကိုမြင်ရန် ခက်ခဲစေသောကြောင့် အလွန်အန္တရာယ်များပါသည်။
ညဘက်တွင် မီးဖွင့်ပြီး ရောင်ပြန်ကိရိယာ တပ်ဆင်ထားသော စက်ဘီးကိုစီးနင်းကြပါစို့။



4

အရက်သောက်၍ စက်ဘီးစီးခြင်းကို တားမြစ်ထားသည်

飲酒運転は禁止

စက်ဘီးသည် ယာဉ်ဖြစ်သည်။ ကားနှင့်အတူတူဖြစ်ပြီး အရက်သောက်၍ စက်ဘီးစီးနင်းခြင်းကို တားမြစ်ထားသည်။
အရက်နာကျခြင်းအခြေအနေဖြင့် စက်ဘီးစီးနင်းသည်လဲ အရက်သောက်၍စက်ဘီးစီးနင်းခြင်းဖြစ်သောကြောင့် သတိပြုကြပါစို့။



5

ဦးထုပ်ဆောင်းပါ

ヘルメットを着用

ယာဉ်မတော်တဆဖြစ်တဲ့အခါ ဦးထုပ်ဆောင်းထားခြင်းဖြင့် သင့်ဦးခေါင်း ဒဏ်ရာရမှုကို လျော့ချပေးပါလိမ့်မည်။
စက်ဘီးစီးသောအခါ ကလေး၊ လူကြီးပါ ဦးထုပ်ဆောင်းကြပါစို့။



ယာဉ်မတော်တဆမှုဖြစ်ရင်...

交通事故にあっってしまったら...

- သင်ကိုယ်တိုင်နှင့် အခြားသူများ၏ ဘေးကင်းမှုကို သေချာပါစေ။
- တစ်စုံတစ်ဦး ထိခိုက်ဒဏ်ရာရပါက **119 နံပါတ်** သို့ ဖုန်းခေါ်ဆို၍ **လူနာတင်ယာဉ်** ကို ခေါ်ပါ။
- ထိခိုက်ဒဏ်ရာရသူမရှိသော်လည်း၊ **110 နံပါတ်** သို့ ဖုန်းခေါ်ဆို၍ **ရဲထံ မတော်တဆမှု အသေးစိတ်အချက်အလက်များကိုသတင်းပို့** ပါ။



စက်ဘီးအာမခံဝင်ထားပါသလား။

自転車保険に加入していますか？

မိယဇခံ စီရင်စုစည်းမျဉ်းများအရ **စက်ဘီးအာမခံဝင်ရောက်ရန် မဖြစ်မနေ** လိုအပ်သည်။
သင်ကိုယ်တိုင်နှင့် အခြားသူများကို ကာကွယ်ရန်အတွက် အာမခံကို ဝင်ထားကြပါစို့။



မိယဇခံ စီရင်စုရဲတပ်ဖွဲ့

宮崎県警察